



OBERAIGNER

DE: Diese Anweisung ist in drei Sprachen verfügbar.

ENG: This instruction is available in three languages.

FR: Cette instruction est disponible en trois langues.

Deutsch:

REPARATURANWEISUNG

English:

REPAIR INSTRUCTION

Français:

INSTRUCTION DE RÉPARATION

Dok.-Nr. RA L4.00-00 Sprachen-3-Deckblatt Rev.000	Seite 1/1	Datum / Freigabe: 01.09.2014 Vogelsang
Die deutsche Version dieses Dokuments hat in allen Fällen Gültigkeit. In all cases the German language version of this document shall be taken as authoritative.	Schutzvermerk DIN ISO 16016 beachten! Refer to protection notice DIN ISO 16016!	Ausgedruckte Versionen unterliegen nicht dem Änderungsdienst. Printed versions are not subjected to the updating service.

REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



1. WARNHINWEISE



Warnhinweise beachten siehe Datenblatt → **GEFAHRENHINWEISE**
ACHTUNG – Lebensgefahr bei Nichtbeachtung!

2. REPARATURAUFWAND

Benennung	Zeitaufwand
Diagnosedurchführung	-

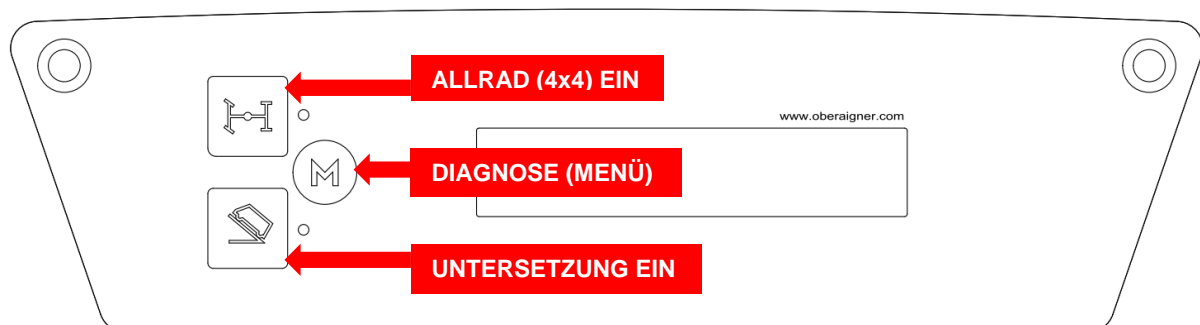
3. BEDIENUNG UND DIAGNOSE IM SCHALTPANEL (ALLRADSYSTEM OBERAIGNER) BEI RENAULT MASTER, OPEL MOVANO UND NISSAN NV400

BESONDERE BETRIEBSMITTEL

Benennung	Größe / Bereich
-	-

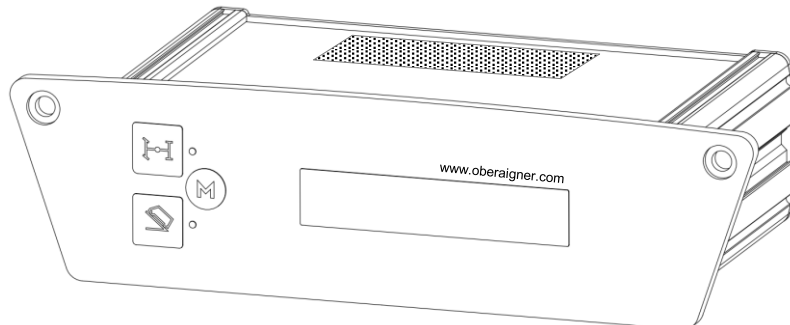
DARSTELLUNGEN

Diagnose im Schaltpanel (Allradsystem Oberaigner) bei Renault Master, Opel Movano und Nissan NV400:



REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



- Grundvoraussetzung ist, das die Stromversorgung des Steuergerätes gegeben ist und die Zündung eingeschaltet ist!
- Die Grundeinstellung für die Sprache ist immer Englisch, sollte die Stromversorgung einmal unterbrochen sein, ist die Sprache Englisch wieder voreingestellt!
- Im Diagnosebetrieb ist nur ein Lesen der Zustände und der aktuellen Fehler möglich!
- Quittieren von Bedienungsfehlern ist mit allen Tasten am Bedienteil möglich!
- Handelt es sich um einen Fehler an der Verkabelung oder dem CAN, ist dieser nach dem Beheben, nur mit Zündung aus und ein zu Löschen!

ARBEITSSCHRITTE

Anzeige beim System- bzw. Motorstart:

Allrad (4x4) und Unteretzung ausgeschaltet



REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)

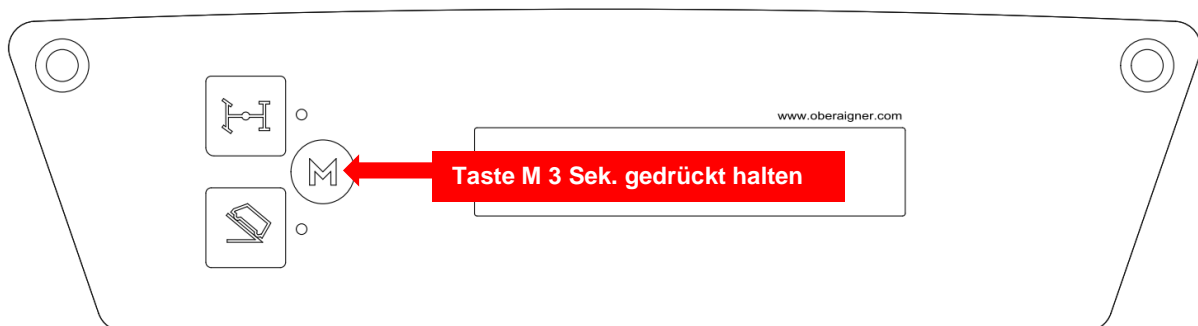


Allrad (4x4) und Untersetzung eingeschaltet



1. Einstieg in das Diagnose-System:

- Min. 3 Sek. auf die **Taste M** (MENÜ) drücken für den Diagnosebetrieb, wobei im Anschluss die **Taste Allrad** und die **Taste US** als Auf- und Ab-Menütasten fungieren.



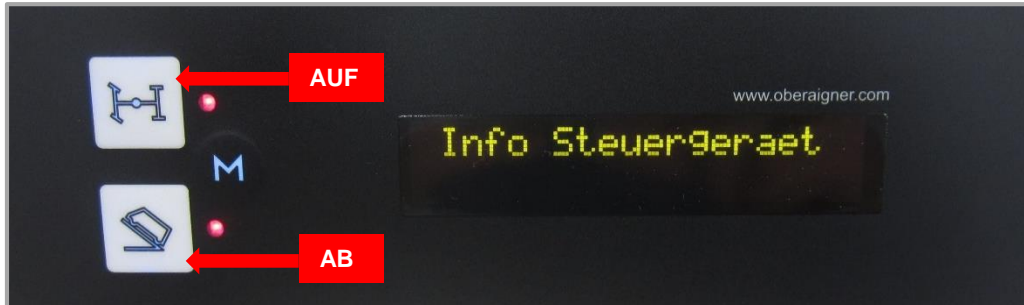
REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



2. INFO-Daten Steuergerät: (Hauptmenü 1)

- Infomenü über das Steuergerätes und dem Schaltpanels:



Taste M drücken für Details (Untermenü) →

- Anzeige der Oberaigner-Bestellnummer des Steuergerätes mit Schaltpanel:



- Anzeige der Software-Version des Steuergerätes:



- Anzeige der Hardware-Version des Steuergerätes:



REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



- Anzeige der Betriebsstunden im 4x4 (Allrad) Betrieb:



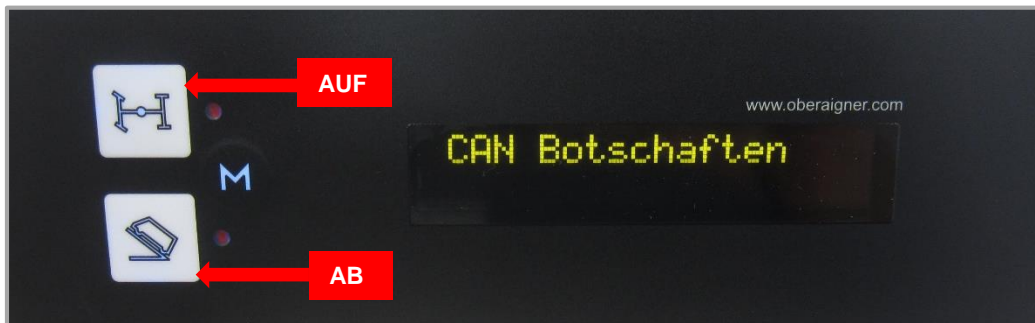
- Anzeige der Betriebsstunden mit zugeschalteter Untersetzung:



→ Taste M drücken um ins Hauptmenü zurück zu gelangen:

3. CAN-Daten: (Hauptmenü 2)

- Infomenü über die momentanen CAN-Daten:



Taste M drücken für Details (Untermenü) →

REPARATURANWEISUNG

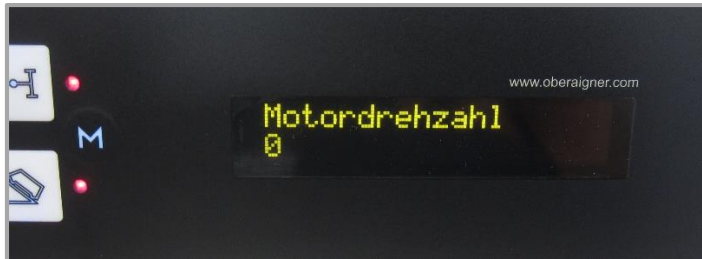
Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



- Lenkwinkel-Einschlag [Drehwinkel Lenkrad in °]:



- Motordrehzahl [U/min]:



- Kupplungspedal ist betätigt [ja/nein]:



- Fahrzeuggeschwindigkeit [km/h]:

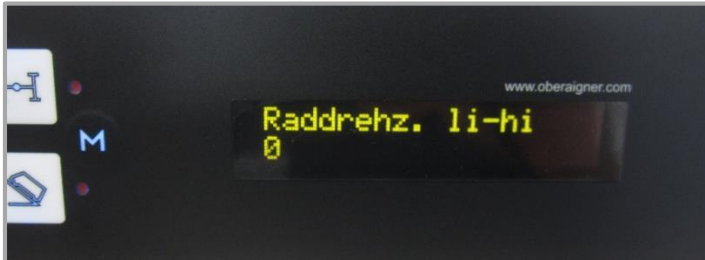


REPARATURANWEISUNG

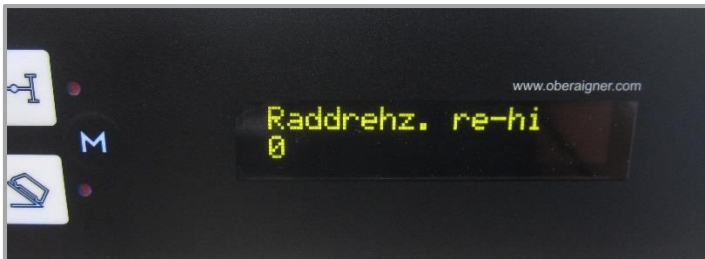
Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



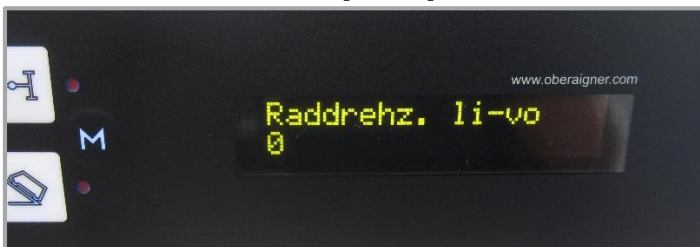
- Raddrehzahl Links-Hinten [U/min]:



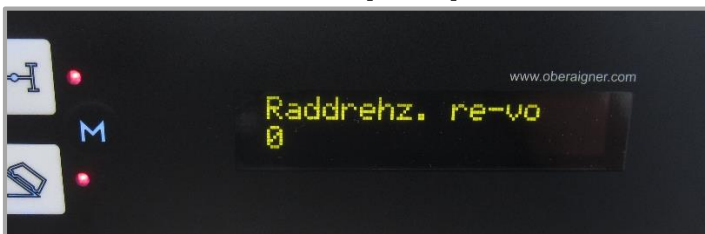
- Raddrehzahl Rechts-Hinten [U/min]:



- Raddrehzahl Links-Vorne [U/min]:



- Raddrehzahl Rechts-Vorne [U/min]:



→ Taste M drücken um ins Hauptmenü zurück zu gelangen:

Dok.-Nr. RA L4.62-00 Rev.000	Seite 7/14	Datum / Freigabe: 18.09.2015 Kiehl
Die deutsche Version dieses Dokuments hat in allen Fällen Gültigkeit. In all cases the German language version of this document shall be taken as authoritative.	Schutzvermerk DIN ISO 16016 beachten! Refer to protection notice DIN ISO 16016!	Ausgedruckte Versionen unterliegen nicht dem Änderungsdienst Printed versions are not subjected to the updating service

REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



4. Status der Sensoren: (Hauptmenü 3)

- Infomenü über die Werte der Sensoren:

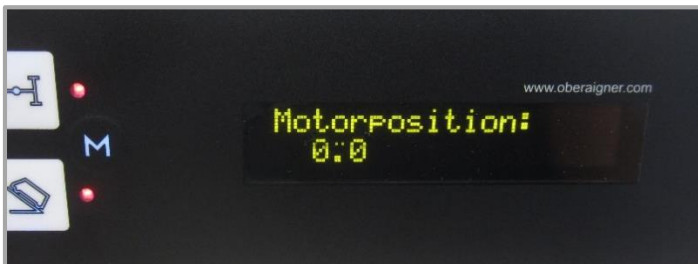


Taste M drücken für Details (Untermenü) →

- Drehmoment des elektrischen Stellmotors [Nm]:

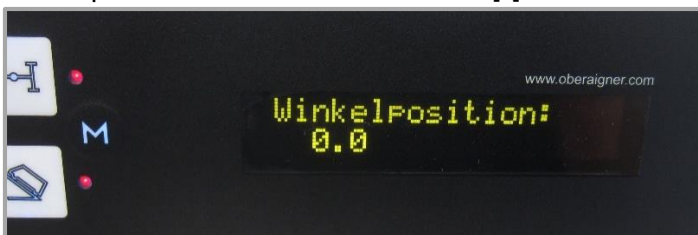


- Drehwinkel des elektrischen Stellmotors [°]:



4x4 aus = ca. 125,5
4x4 ein = ca. 225,5

- Winkelposition Drehwinkelsensor VG [°]:



4x4 aus = ca. 125,5
4x4 ein = ca. 225,5

REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



- Relais ESP ein/aus: (Bei ROM 2014 ohne Funktion!!!)



→ Taste M drücken um ins Hauptmenü zurück zu gelangen:

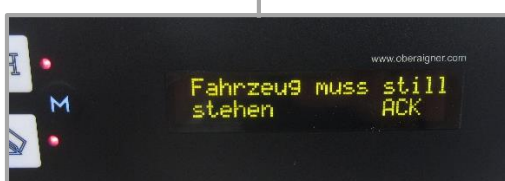
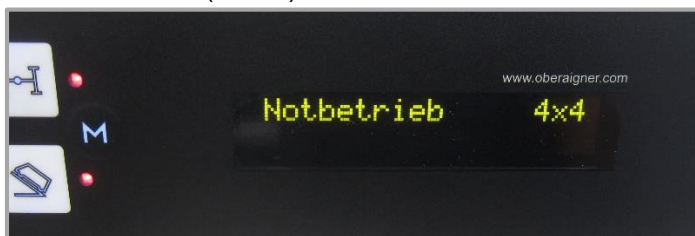
5. Notfall-Modus: (Hauptmenü 4)

- Infohinweis wenn Allrad und Untersetzung nicht mehr schaltet:



Taste M drücken für Details (Untermenü) →

- Notbetrieb 4x4 (Allrad):



REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



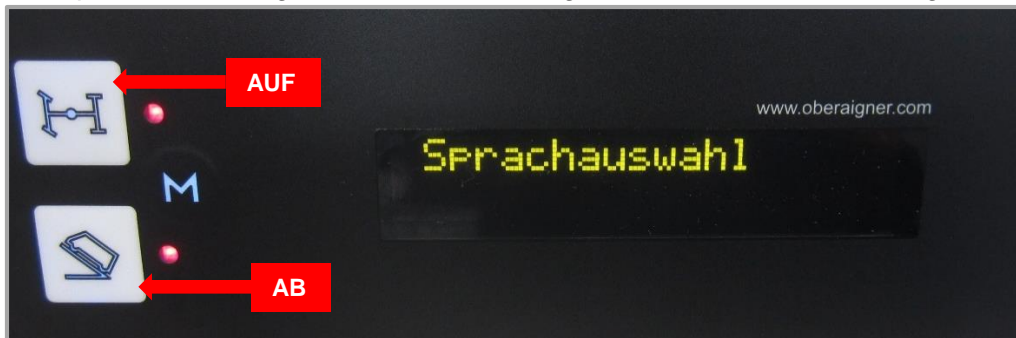
- Notbetrieb Untersetzung (US):



→ Taste M drücken um ins Hauptmenü zurück zu gelangen:

6. Sprachauswahl am Schaltpanel: (Hauptmenü 5)

- Die Spracheinstellung kann in Deutsch, Englisch und Französisch erfolgen:



Taste M drücken für Details (Untermenü) →

- Auswahl Deutsch:



REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



- Auswahl Englisch:



- Auswahl Französisch:



→ Taste M länger gedrückt halten bis Signalton erklingt um Sprachauswahl zu bestätigen.

→ Taste M drücken um ins Hauptmenü zurück zu gelangen:

7. Fehlerliste: (Hauptmenü 6)

- Fehlermeldungen beim Systemstart:



REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



- Keine Signale des Fahrzeug-CAN (Controller Area Network). Verkabelung CAN prüfen!



- Kein Signal vom Sensor Stellmotor Verteilergetriebe. Stromzufuhr und Ansteuerung prüfen!



- Kein Signal vom Sensor Winkelposition Verteilergetriebe. Stromzufuhr und Ansteuerung prüfen!



8. Schaltbedingungen 4x4 (Allrad) nicht erfüllt:

- Fahrzeugmotor muss gestartet werden.
- Fahrzeuggeschwindigkeit muss unter 25 Km/h gedrosselt werden.
- Ab einer Geschwindigkeit von mehr als 12 Km/h darf der Lenkwinkel 240° nicht überschreiten.
- Differenz zwischen den Raddrehzahlen (links/rechts) ist zu groß (Schlupf).

Dok.-Nr. RA L4.62-00 Rev.000	Seite 12/14	Datum / Freigabe: 18.09.2015 Kiehl
Die deutsche Version dieses Dokuments hat in allen Fällen Gültigkeit. In all cases the German language version of this document shall be taken as authoritative.	Schutzvermerk DIN ISO 16016 beachten! Refer to protection notice DIN ISO 16016!	Ausgedruckte Versionen unterliegen nicht dem Änderungsdienst Printed versions are not subjected to the updating service

REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



9. Schaltbedingungen Untersetzung nicht erfüllt:

- Fahrzeugmotor muss gestartet werden.
- Kupplungspedal betätigen.

10. Ausstieg aus dem Diagnose-System:

- Min. 3 Sek. auf die **Taste M** (MENÜ) drücken, um aus dem Diagnosebetrieb wieder in den normalen Betrieb zu wechseln.



11. RESET des Diagnose-Systems:

- Ist die Zündung des Fahrzeuges ausgeschaltet ist durch Drücken der **Taste M** von 5 Sek. ein RESET des Steuergerätes möglich.
- Nötig wenn keine Anzeige im Display erscheint oder keinerlei Funktionen des Schaltpanels ausgeführt werden.

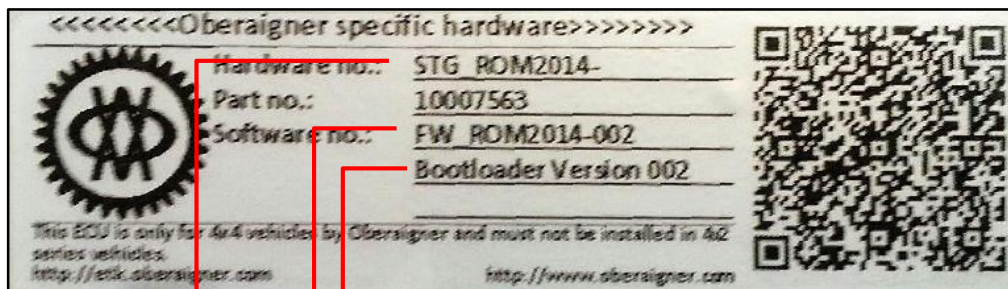
REPARATURANWEISUNG

Anwendung: Bedienung und Diagnose vom
Schaltpanel mit Steuergerät
NUR für Renault / Opel / Nissan (2014)



12. Label auf dem Steuergerät:

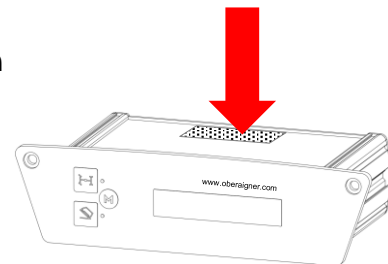
- Das Label ist direkt auf dem Steuergerät angebracht:



Hardware-Version

Software-Version

Bootloader-Version



BESONDERE HINWEISE

- keine besonderen Hinweise